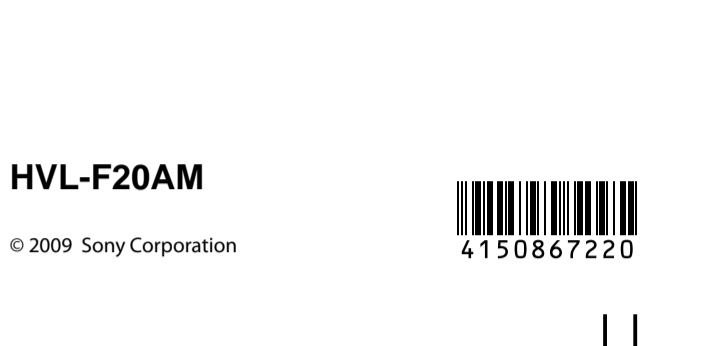


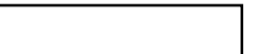


Flash

Gebruiksaanwijzing
Bruksanvisning
Istruzioni per l'uso
Manual de instruções



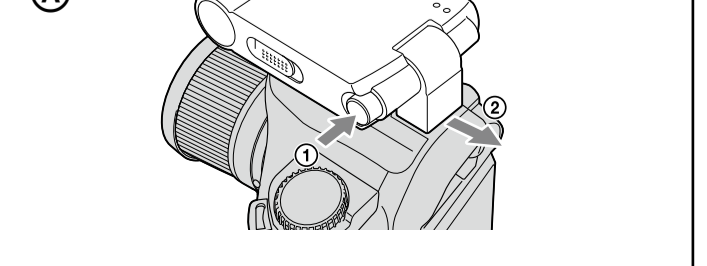
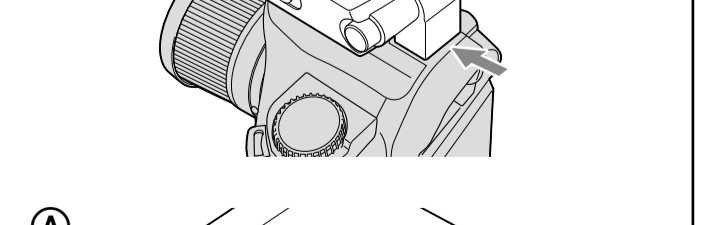
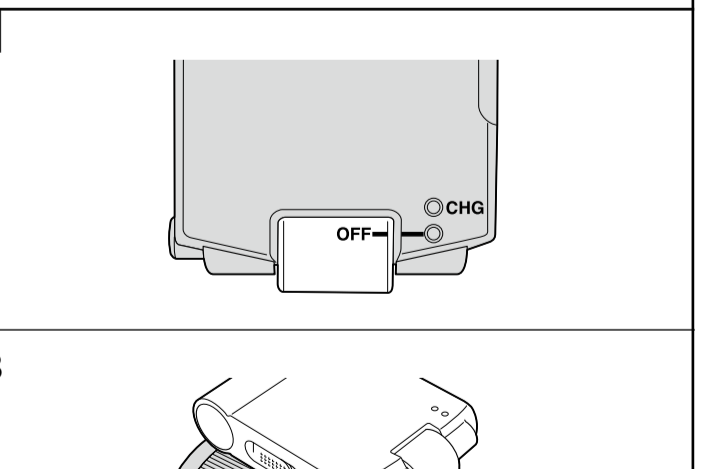
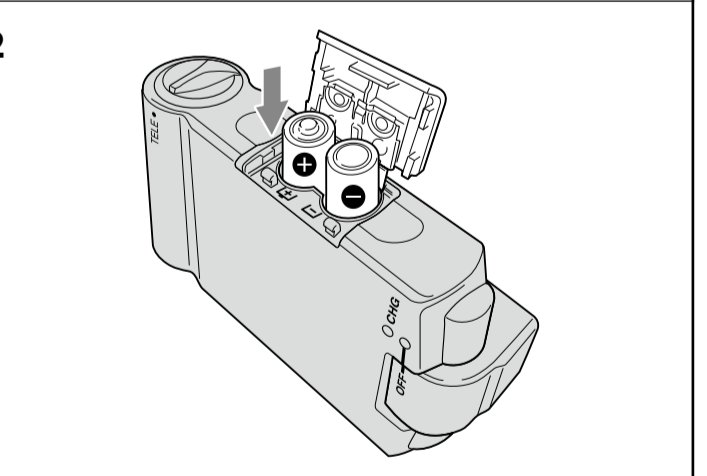
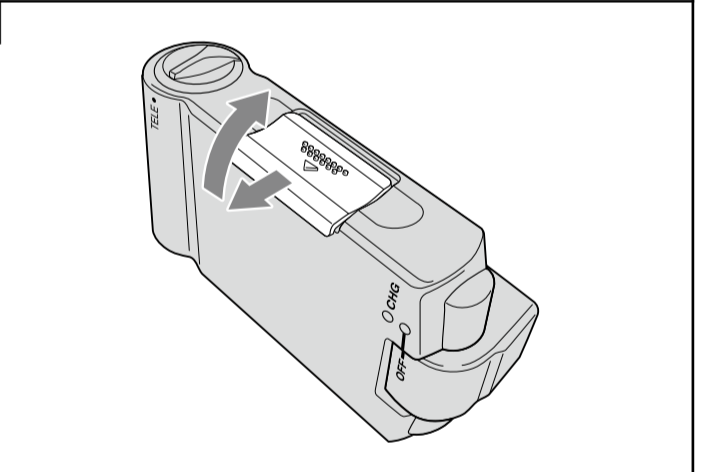
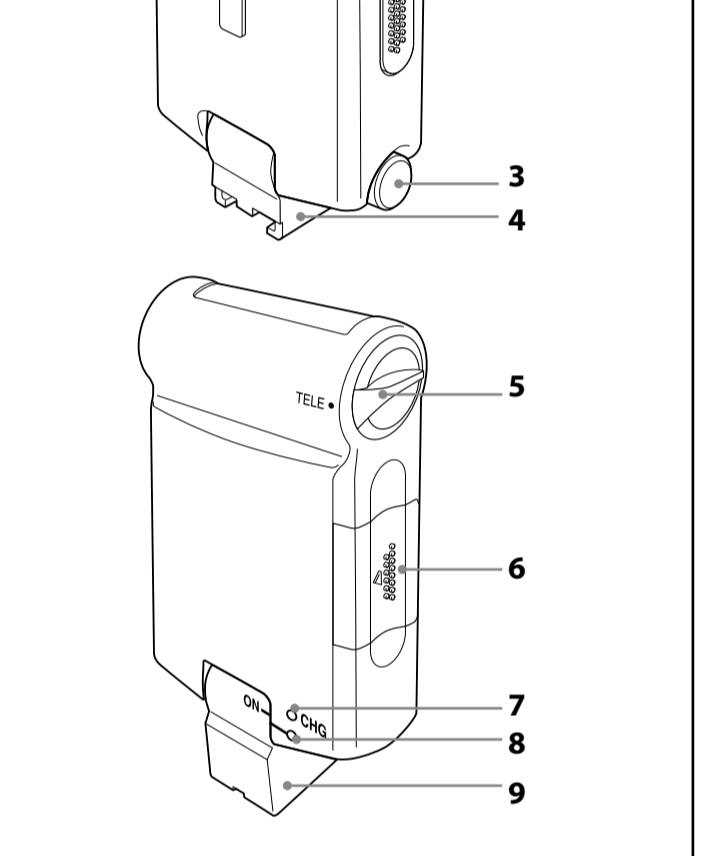
HVL-F20AM

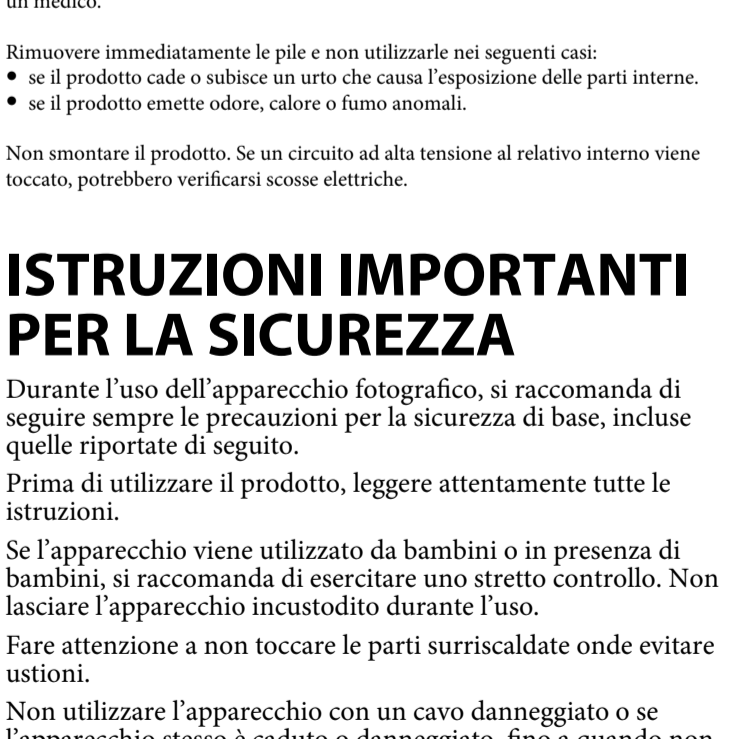
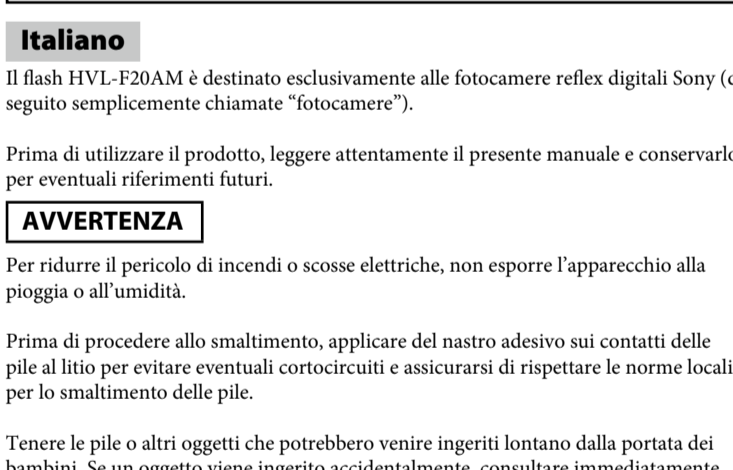
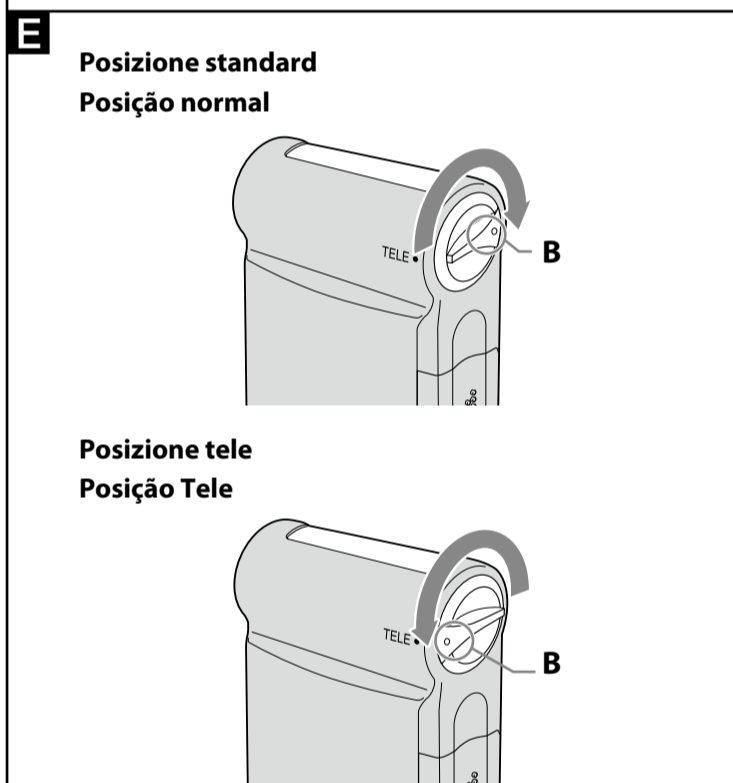
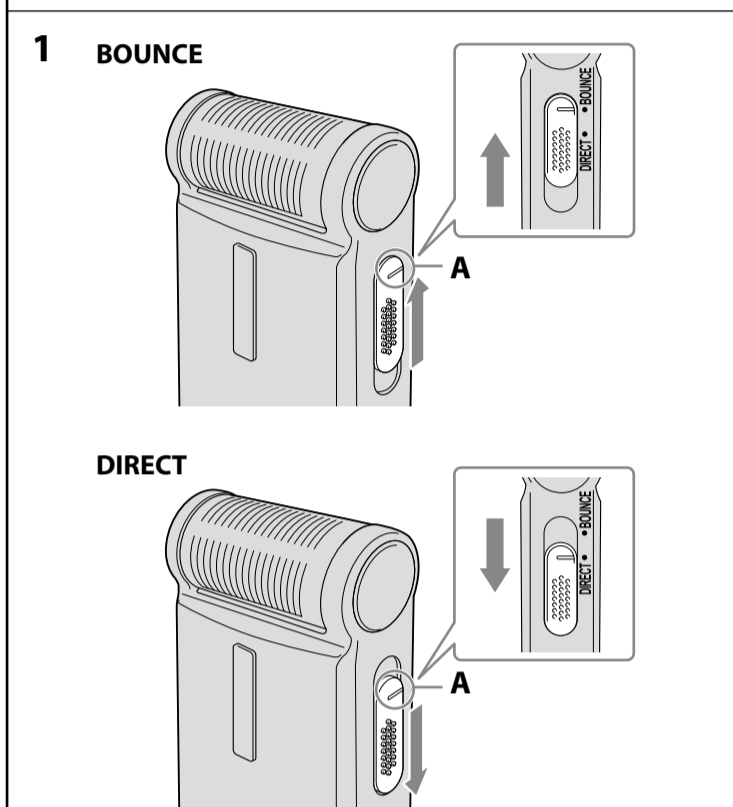
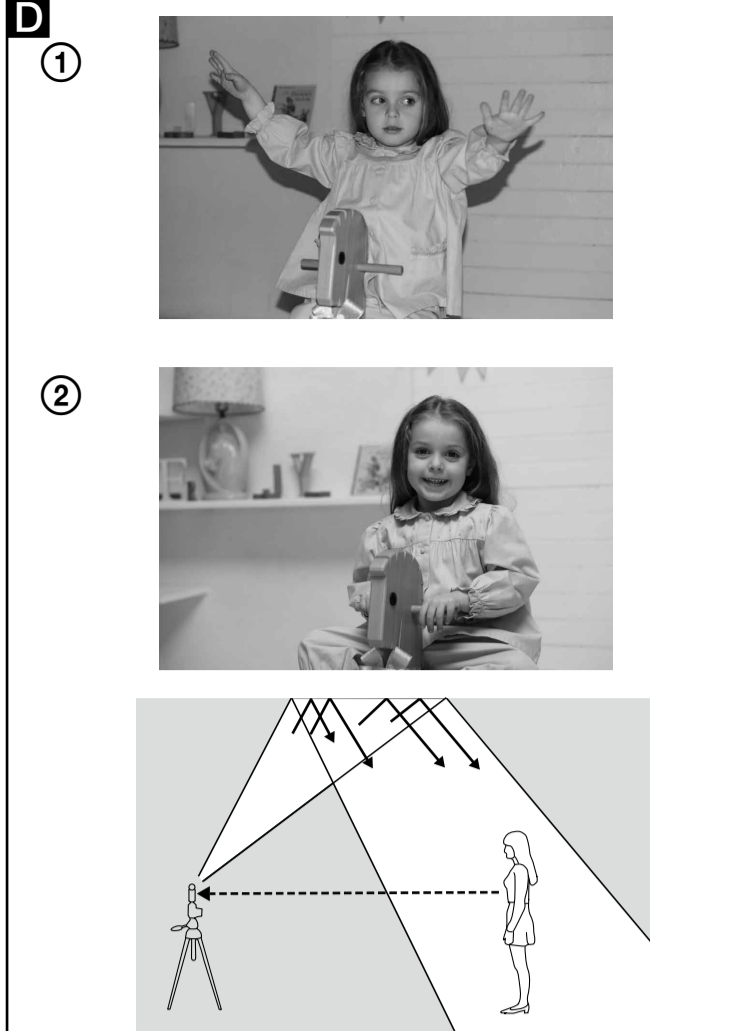
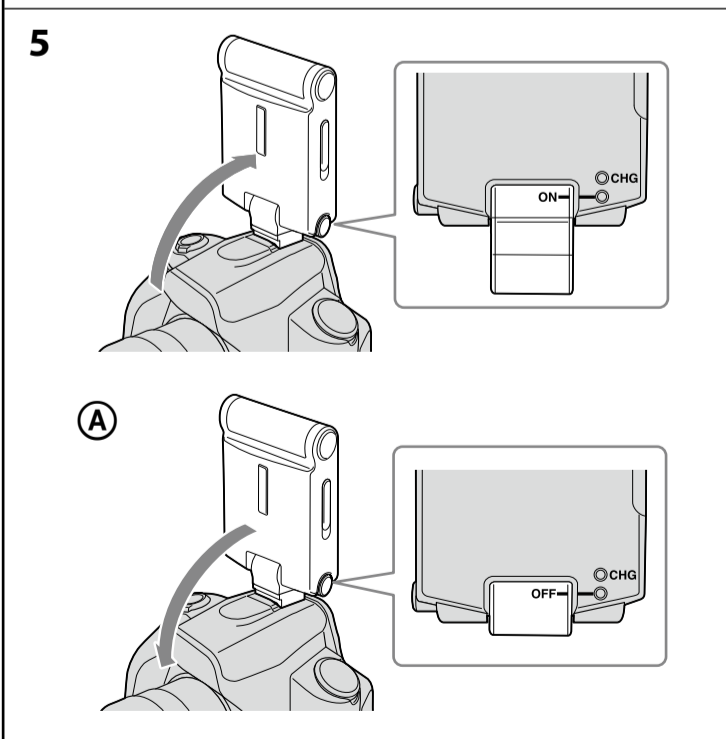
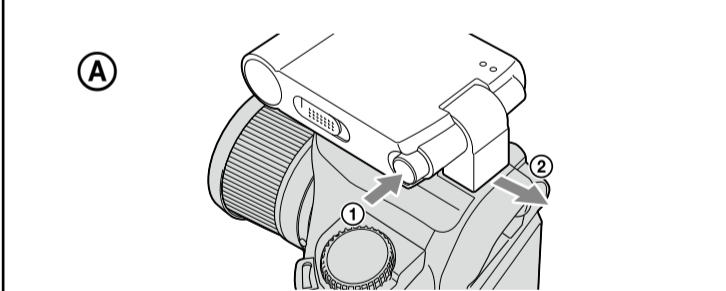
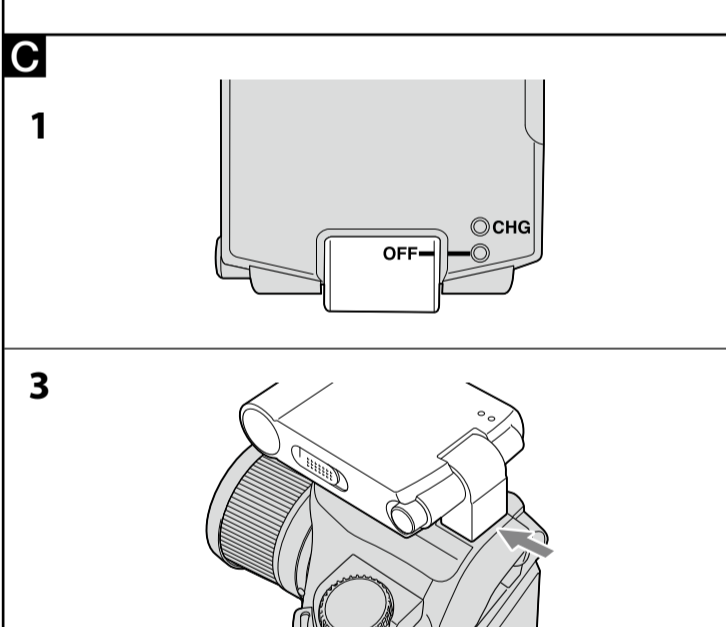
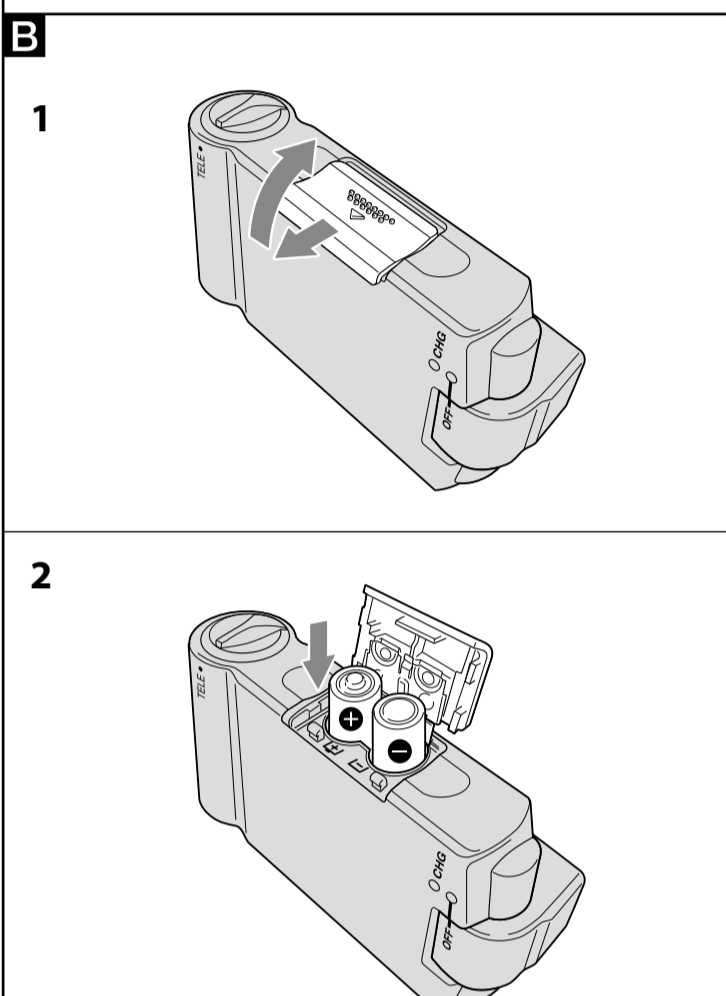
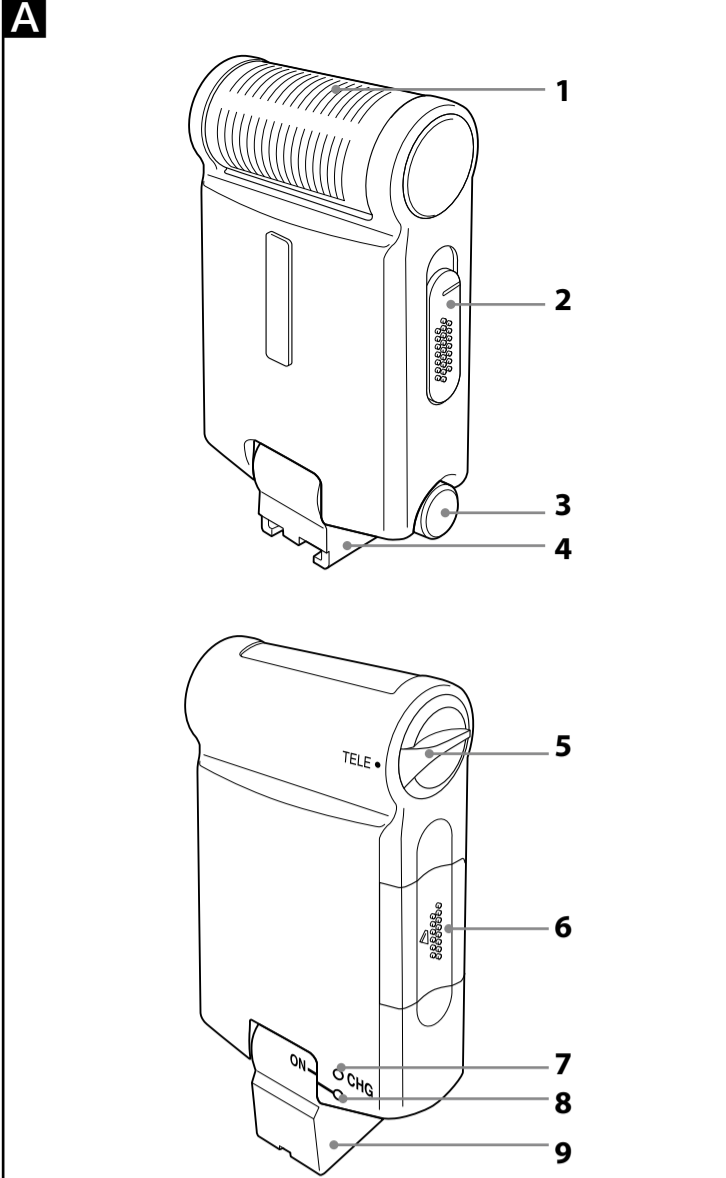


© 2009 Sony Corporation

http://www.sony.net/
Printed on 70% or more recycled paper
using VOC (Volatile Organic Compound)-free vegetable oil based ink.

Printed in Japan



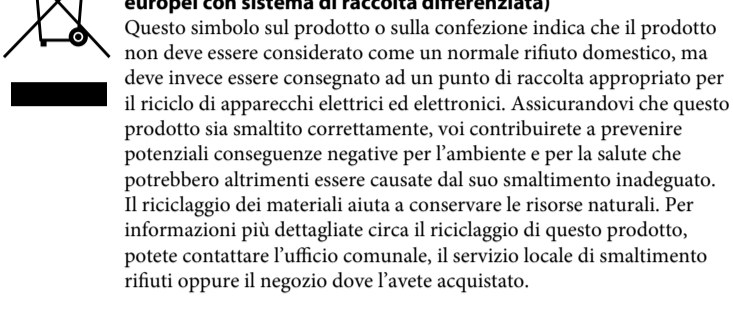


Use o produto em modo improprio, le pile completamente descarregadas ou explodire. Utilizzare solo i tipi di pila specificati in questo manuale delle istruzioni. Assicurarsi di non installare le pile con la polarità (+/-) invertita. Non esporre le pile al fuoco o a temperature elevate. Non tentare di ricaricare (ad eccezione delle pile ricaricabili), cortocircuitare o smontare le pile. Non utilizzare contemporaneamente pile usate e nuove né tipi o marche di pila diversi.

CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI

ATTENZIONE

Durante l'uso, assicurarsi di non toccare il lampeggiatore a scarica poiché potrebbe surriscaldarsi all'attivazione del flash.



Per i clienti in Europa

Tratamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita applicabili in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il rischio di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandosi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Avviso per i clienti residenti nei paesi che applicano le direttive UE

Questo prodotto è realizzato da Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Giappone. Il rappresentante autorizzato per la conformità alle direttive EMC e per la sicurezza dei prodotti è Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Per qualsiasi questione relativa all'assistenza o alla garanzia, consultare gli indirizzi forniti a parte nei relativi documenti.

Prima dell'uso

Per informazioni particolareggiate si prega di consultare le istruzioni per l'uso fornite con la fotocamera.

Questo flash non è resistente né alla polvere né agli spruzzi d'acqua, né ad essa impermeabile. Non si deve usare né conservare il flash nelle condizioni qui oltre riportate. Che lo si usi o no, il flash non deve essere esposto alle seguenti situazioni potenzialmente dannose. In caso contrario potrebbe cessare di funzionare regolarmente:

- In luoghi esposti alla luce solare diretta, ad esempio sul cruscotto di un veicolo, oppure nelle immediate vicinanze di sorgenti di calore, come un termosifone, ove potrebbe deformarsi o guastarsi.
- In presenza di forti vibrazioni.
- In presenza di forti campi elettromagnetici.
- Vicino alla sabbia.
- Il flash deve essere protetto dalla sabbia e dalla polvere, in particolare nelle zone marine o in altre zone sabbiose, oppure ove si potrebbero formare accumuli di polvere. Queste condizioni potrebbero infatti diventare causa di malfunzionamenti.

Caratteristiche

- Flash di tipo esterno semplice da usare e compatto spesso solo 24 mm.
- Tasto ON/OFF integrato nella base di montaggio. Piegandolo lo si spegne ed è inoltre pratico e sicuro da trasportare e montare sulla fotocamera.
- Capacità d'illuminazione a rimbombo cambiando la direzione della luce alla semplice rotazione di un selettore.
- Utilizzabile con gli obiettivi compatibili con la funzione di misura ADI (integrazione avanzata della distanza) del flash, la quale non è influenzata dal riflesso dello sfondo o dal soggetto.
- Bilanciamento automatico del bianco attraverso l'informazione di temperatura del colore (con tutte le fotocamere reflex digitali Sony ad eccezione del modello DSLR-A100).
- Funzione di risparmio energetico per disattivarsi automaticamente quando si spegne la fotocamera.
- Riduzione dell'effetto "occhi rossi" (con tutte le fotocamere reflex digitali Sony ad eccezione dei modelli DSLR-A100, DSLR-A200, DSLR-A300, DSLR-A350 e DSLR-A700 e quelle non provviste di flash integrato)
- Selettore TELE con [Posizione tele] per aumentare la portata illuminante. In tal modo in condizione di luce sufficiente (ISO100 • m F4) è possibile riprendere un soggetto posto a 5 metri di distanza.
- Telecomando senza filo per flash esterni quando montato su una fotocamera sprovvista di flash integrato (in tal caso senza possibilità d'impostazione dell'intensità luminosa).

A Identificazione delle parti

- 1 Tubo del flash
- 2 Selettore BOUNCE (impostazione predefinita: BOUNCE)
- 3 Pulsante di sblocco della base di montaggio
- 4 Base di montaggio
- 5 Selettore TELE (impostazione predefinita: posizione standard)
- 6 Coprerchio del vano portabatterie
- 7 Spia CHG
- 8 Spia POWER
- 9 Interruttore POWER sulla base di montaggio

Lo stato delle spie CHG e POWER cambia in base alle seguenti condizioni del flash:

Condizione del flash	Spia CHG	Spia POWER
Durante la ricarica	Spenta	Luce verde
Al completamento della ricarica	Accesa	Luce verde
Raggiungimento della corretta esposizione dopo lo scatto	Lampeggiante	Luce verde
Batterie scariche	Spenta	Luce rossa
Surriscaldamento	Spenta	Luce rossa lampeggiante
Quando la fotocamera è impostata su [Flash (disattivo)]	Spenta	Luce verde

Preparazione

Inserimento delle batterie (vedere la figura

Prima di montare il flash sulla fotocamera occorre inserirvi le batterie. Si possono usare i seguenti tipi di batterie:

- Due batterie alcaline AAA
- Due batterie al nichel-metallo idruro (Ni-MH) AAA*

* Prima di usare il flash si raccomanda di caricare completamente queste batterie usando il carica-batterie specifico.

Se quando l'impostatore POWER della base di montaggio si ruota in posizione CHG la spia POWER si accende di luce rossa, ciò indica che le batterie sono fornite in dotazione. Le batterie non sono fornite in dotazione.

- 1 **Aprire il coprerchio del vano portabatterie premendolo nella direzione mostrata in figura.**
- 2 **Inserire le batterie rispettando le polarità indicate all'interno del vano.** È necessario accertarsi che le batterie siano inserite correttamente.
- 3 **Richiudere il coprerchio.** Per richiuderlo si deve procedere in modo contrario all'apertura.

Controllo di carica delle batterie

Quando le batterie sono scariche la spia POWER del flash si accende di luce rossa. Quando la spia POWER si accende di luce rossa Sony raccomanda di sostituire le batterie. Quando la spia CHG si accende di luce azzurra il flash è utilizzabile anche quando la spia POWER è accesa. Quando il tubo del flash richiede tutta la più tempo, se quando l'impostatore Interruttore POWER della base di montaggio si ruota in posizione CHG e la spia POWER si accendono si suggerisce di verificare che le batterie siano correttamente inserite. Se non lo sono e, dopo averle correttamente inserite, le due spie ancora non si accendono, occorre sostituirle.

- Le batterie devono essere sostituite anche quando la spia POWER si spegne immediatamente dopo essersi accese.

Montaggio del flash sulla fotocamera e accensione (vedere la figura

- 1 **Verificare che l'interruttore POWER della base di montaggio del flash sia impostato su [OFF].** Prima di montare il flash sulla fotocamera è necessario che tale interruttore si trovi su [OFF]. (Per istruzioni sull'accensione e lo spegnimento del flash si prega di vedere il successivo passo 5.)
- 2 **Accertarsi che il flash integrato della fotocamera sia abbassato.** La fotocamera è provvista di flash integrato e questo è rialzato lo si deve abbassare.

Innestare la base di montaggio del flash nel pattino per accessori della fotocamera facendola scorrere nella direzione della freccia sino a udire lo scatto in posizione.

Quando il flash è correttamente montato sul pattino della fotocamera vi si blocca automaticamente. Per rimuoverlo occorre premere il pulsante di sblocco della base di montaggio e farla scorrere in direzione opposta come mostra la figura 3-4.

Accendere la fotocamera.

Accendere il flash.

Quando si apre completamente il flash ruotandolo sino a udire lo scatto esso si accende insieme alla spia POWER. Se collocar esta unidade em locais sujeitos à luz directa do sol, por exemplo, nos tablieiros dos carros ou próximo de um aparelho de aquecimento, pode causar uma deformação ou avaria na unidade.

Risparmio energetico

Se non si usa il flash entro 1 minuto dall'istante in cui la fotocamera accende alla condizione di risparmio energetico, esso si spegne automaticamente insieme alle spie CHG e POWER in modo da risparmiare energia. Il flash accende alla condizione di risparmio energetico anche quando l'impostata su [OFF] l'interruttore POWER della fotocamera (con tutte le fotocamere reflex digitali Sony ad eccezione del modello DSLR-A100).

Riprese

- 1 **Accendere la fotocamera e il flash.**
- 2 **Impostare la fotocamera nella modalità di ripresa desiderata.** Per informazioni particolareggiate a questo riguardo si prega di consultare le istruzioni per l'uso della fotocamera.

3 Non appena il flash si è caricato premere il pulsante di scatto.

La condizione di carica completa del flash è indicata dall'accensione di colore azzurro della spia CHG. Quando subito dopo lo scatto di una foto il flash ottiene nuovamente la corretta esposizione la spia CHG inizia a lampeggiare di colore azzurro.

Note

- Se si scatta la foto prima che il flash si sia completamente caricato la quantità d'illuminazione ottenuta potrebbe essere insufficiente (condizione di sottoposizione).
- Prima di usare il flash con l'autoscatto occorre accertarsi che si sia completamente caricato.
- Quando la fotocamera è impostata affinché usi automaticamente il flash, a seconda delle effettive condizioni di luce esso potrebbe non generare il lampo d'illuminazione.

Protezione da surriscaldamento

Questa funzione impedisce che il flash si surriscaldi. Se lo si scatta eccessivamente a causa dell'uso continuo oppure quando lo si sta usando in un ambiente molto caldo la funzione d'illuminazione si disabilita.

- Non appena il flash riceve questa informazione la spia POWER inizia a lampeggiare di colore rosso a intervalli di un secondo.
- L'uso del flash rimane disabilitato sino a quando si raffredda.
- Quando il flash si surriscalda lo si deve lasciar raffreddare senza usarlo per 10 minuti.

D Selettore BOUNCE

Quando si usa il flash su un soggetto posto direttamente davanti a una parete, su di essa appare un'ombra molto netta (come mostra la figura 1). Negli ambienti chiusi e con soffitti bassi si può riuscire ad ammorbidire quest'ombra facendo scorrere il selettore BOUNCE nella posizione [BOUNCE]. In questo modo si ottiene un'ombra più morbida e si evita di creare un'ombra sul soffitto.

Non appena il flash riceve questa informazione la spia POWER inizia a lampeggiare di colore rosso a intervalli di un secondo.

Fare scorrere il selettore BOUNCE nella posizione desiderata (vedere la figura 1).

Note

- Il selettore BOUNCE deve essere fatto scorrere sino a quando il riferimento A si allinea con quello relativo alla posizione desiderata.
- Il soffitto o la parete contro la quale riflettere la luce del flash deve essere bianco o di un colore pallido. Le superfici colorate possono infatti influenzare la resa cromatica dell'immagine. La superficie riflettente inoltre non deve essere troppo alta né di vetro.
- BOUNCE: il tubo del flash è orientato a 75° verso l'alto (flash a rimbombo).
- DIRECT: il tubo del flash è orientato a 0° (flash diretto).

Selettore TELE

Se nella fotografia all'esterno il soggetto è troppo distante dalla fotocamera, e quindi non può essere raggiunto dalla luce del flash (soggetto fuori portata), si può provare a regolare il selettore TELE nella [Posizione tele] (come mostra la figura 2). In tal modo la luce del flash può raggiungere una distanza maggiore.

Note

- Nelle normali riprese si suggerisce di regolare il selettore TELE nella [Posizione standard].
- Quando si ruota il selettore TELE o si deve accertare che il riferimento B si allinei effettivamente con la posizione desiderata.
- Se l'angolo dell'obiettivo è maggiore di quello d'illuminazione del flash, la zona periferiche dell'immagine potrebbero apparire scure. Per informazioni sulla portata del flash in ciascuna delle due posizioni si prega di vedere la sezione "Portata del flash con lo zoom".
- Il selettore TELE opera soltanto quando il selettore BOUNCE è impostato su [DIRECT].
- Quando si usa questo flash con una fotocamera provvista di flash integrato che opera come illuminatore AF, nelle riprese notturne la precisione della funzione di messa a fuoco automatica potrebbe ridursi considerevolmente.

Telecomando senza filo

Se la fotocamera non è provvista di flash integrato, vi si può montare questo flash usando lo comando a distanza senza filo un altro flash posto più in lontananza. Quest'ultimo funzionerà quindi automaticamente dalla fotocamera.

Impostazione di un flash remoto

Nel corso di questo manuale il flash integrato sulla fotocamera è fornito di telecomando, mentre quello usato separatamente da essa è quello posto a distanza. Quest'ultimo può essere quindi altresì definito flash remoto.

1 Collegare questo flash alla fotocamera e impostare quindi su [ON] l'interruttore di accensione sia di questi due apparecchi sia del flash remoto.

2 Impostare così fotocamera e flash remoto: Fotocamera:

impostare su [Senza cavo]. Per informazioni particolareggiate a questo riguardo si prega di consultare le istruzioni per l'uso della fotocamera.

Flash remoto:

impostare questo su [Modalità telecomando senza cavo] e il canale di telecomando senza cavo su [CH1]. Per informazioni particolareggiate a questo riguardo si prega di consultare le istruzioni per l'uso del flash remoto.

3 Impostare la fotocamera e il flash remoto.

Per informazioni particolareggiate a questo riguardo si prega di consultare le istruzioni per l'uso del flash remoto.

4 Accertarsi che entrambi i flash siano completamente carichi.

5 Scattare una foto di prova per verificare il corretto funzionamento del flash remoto.

- La prova del flash varia secondo la fotocamera in uso. Per informazioni particolareggiate a questo riguardo si prega di consultare le istruzioni per l'uso della fotocamera.
- Se il flash remoto non lampeggia, prima di eseguire una nuova prova si suggerisce di cambiare le batterie insieme a quella della fotocamera nonché, eventualmente, quella del soggetto.

6 Accertarsi che entrambi i flash si siano carichi e scattare una nuova foto di prova premendo completamente il pulsante di scatto.

Note

- Questo flash non è utilizzabile come flash remoto.
- La funzione d'impostazione dell'intensità luminosa (RATIO) non è disponibile.

Bilanciamento automatico del bianco attraverso l'informazione di temperatura della colore

La fotocamera esegue automaticamente il bilanciamento del bianco in base all'informazione di temperatura del colore inviata da questo flash nel momento stesso in cui si scatta la foto (con tutte le fotocamere reflex digitali Sony ad eccezione del modello DSLR-A100).

Note

- Questa funzione opera nel modo flash TTL usando il collegamento diretto con la fotocamera.

Manutenzione

Rimuovere il flash dalla fotocamera e strofinarlo con un panno morbido e asciutto. Con un soffiatore rimuovere delicatamente qualsiasi traccia di sabbia. Se lo si strofina prima ancora di aver rimosso qualsiasi traccia di sabbia si ne potrebbe graffiare la superficie. Per rimuovere la macchia è sufficiente strofinarla con un panno leggermente inumidito con un detergente blando e, quindi, con un morbido e asciutto. Non si devono usare né solventi né diluenti o benzina, i quali ne danneggerebbero la finitura superficiale.

Compatibilità

Per informazioni sulla compatibilità con le fotocamere reflex digitali si prega di visitare il sito: <http://www.sony.net/>

Nota sull'uso

- Quando si usano le pile, assicurarsi di non toccare il lampeggiatore a scarica poiché potrebbe surriscaldarsi all'attivazione del flash.
- Non usare il flash direttamente negli occhi delle persone. La luce emessa è infatti molto intensa.
- Non usare il flash 20 volte o più in successione. Si potrebbe infatti surriscaldare e deteriorare, comprese le batterie.
- Qualora sia necessario usarlo un certo numero di volte in successione si raccomanda di lasciarlo poi raffreddare in modo naturale per almeno 10 minuti.
- Non trasportare la fotocamera afferandola per il flash mentre vi è montato. La si deve sempre afferare direttamente per il corpo principale.
- Quando si imposta l'interruttore POWER nella posizione [OFF] si raccomanda di fare attenzione a non lasciarlo intrappolare lì di notte in camera. Ci si potrebbe infatti ferire.

Batterie

- A seconda delle condizioni di conservazione delle batterie il livello di carica visualizzato potrebbe essere inferiore a quello effettivo. Quello indicato normalmente diviene più preciso dopo alcuni minuti d'uso del flash.
- Quando le batterie al nichel-metallo idruro si scaricano considerevolmente l'energia fornita si riduce improvvisamente. Non appena la spia POWER diviene rossa il flash potrebbe quindi non essere più utilizzabile, anche se sono nuove e la frequenza e il numero di lampi prodotti dal flash potrebbero differire da quelli mostrati nella tabella delle caratteristiche tecniche.
- Prima di rimuovere le batterie si deve spegnere il flash e attendere alcuni minuti. Una volta rimosse, a seconda del tipo in uso e delle condizioni d'uso vi si deve fare attenzione perché potrebbero essere molto calde.
- Qualora non s'intenda usare il flash per lungo tempo si raccomanda di rimuoverle le batterie.

Temperatura

- La temperatura d'uso del flash è compresa tra 0 e 40°C.
- Non si deve conservare il flash né all'alta temperatura (ad esempio lasciandolo esposto alla luce solare diretta in un veicolo) né all'alta umidità.
- Le variazioni repentine di temperatura potrebbero determinare la formazione di condensa nel flash. In caso di passaggio da un luogo freddo a uno più caldo, ad esempio durante una discesa con gli sci, si raccomanda innanzi tutto d'inserire il flash in un sacchetto di plastica rimuovendovi quindi l'aria e sigillandolo. Una volta giunto nel luogo più caldo lo si deve quindi lasciare per un certo tempo alla nuova temperatura ambiente, e solo dopo lo si può estrarre dal sacchetto.
- L'energia fornita dalle batterie diminuisce al diminuire della temperatura. Se s'intende usare il flash in un luogo freddo si suggerisce d'installarvi batterie nuove, oppure di prodopare almeno due gruppi di batterie di riserva che dovranno tuttavia essere conservate al caldo ed usate alternatamente. Al freddo la spia POWER potrebbe provvisoriamente accendersi di rosso anche se le batterie dispongono di una certa capacità residua. Qualora questa si riduca notevolmente a causa della bassa temperatura si suggerisce di lasciarle in un ambiente caldo sino a quando raggiungono la medesima temperatura. La loro capacità quindi si ripristinerà.
- Questo flash non è impermeabile. Se lo si usa sulla spiaggia non lo si deve avvicinare all'acqua né alla sabbia. Tracce di acqua, sabbia, polvere o se si caricassero sulle sue superfici potrebbero causarne il malfunzionamento.

Português

O HVL-F20AM é um flash destinado a ser utilizado exclusivamente com uma câmara digital SLR da Sony (referida abaixo como "máquina").

AVISO

Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha a unidade à chuva ou à humidade.

Quando entre em contacto com pilhas, coloque a fita adesiva nos terminais das pilhas de lítio para evitar que detirem o curto-circuito e cumpra os regulamentos locais aplicáveis.

Não deixe as pilhas ou objectos que possam ser engolidos ao alcance das crianças. Em caso de ingestão, contacte imediatamente um médico.

Retire imediatamente as pilhas e deixe de utilizar se...
 • se o flash cair ou for submetido a um choque que deixe a descoberto os componentes internos.
 • se o flash detivar um cheiro estranho, fumo ou aquecer demais.

Não desmonte. Pode receber uma descarga eléctrica se tocar num circuito de alta tensão do interior do aparelho.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Quando utilizar equipamento fotográfico deve cumprir as precauções de segurança básicas, incluindo as seguintes: Leia e compreenda todas as instruções antes de utilizar o equipamento.

Se o equipamento for utilizado por crianças ou perto delas, tem de se vigiar atentamente. Não deixe o equipamento sozinho enquanto estiver a utilizá-lo.

Tomar cuidado pois pode queimar-se se tocar nas peças quentes. Não utilize o equipamento com um cabo danificado ou se o tiver danificado e não se tiver sido previamente examinado por um técnico qualificado.

Antes de guardar o aparelho deixe-o arrefecer. Guarde o aparelho com o cabo enrolado à sua volta sem o esticar.

Para reduzir o risco de choque eléctrico não ponha o aparelho dentro de água ou outro líquido.

Para reduzir o risco de choque eléctrico, não desmonte o aparelho: se precisar de ser reparado leve-o a um técnico qualificado ou aos serviços de assistência técnica. Se o aparelho for incorrectamente montado pode provocar um choque eléctrico quando volta a utilizá-lo.

A utilização de um acessório não recomendado pelo fabricante pode provocar um incêndio, choque eléctrico ou ferimentos.

As pilhas podem aquecer ou explodir se forem utilizadas incorrectamente.

Utilize apenas as pilhas especificadas neste manual de instruções. Não instale as pilhas com a polaridade (+/-) invertida.

Não queime nem exponha as pilhas a temperaturas muito altas. Não tente recarregá-las (excepto se forem pilhas recarregáveis), pó-las em curto-circuito ou desmontá-las.

Não misture pilhas de tipos, marcas ou antiguidades diferentes.

GUARDE ESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES

ATENÇÃO

Não toque no tubo do flash durante a utilização pois pode estar quente quando o flash dispara.

Para os clientes na Europa

Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como residuo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Assurando-se que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Nota para os clientes nos países que apliquem as Directivas da UE

O fabricante deste produto é a Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. O Representante Autorizado para EMC e segurança de produto é a Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327, Stuttgart, Germany. Para questões acerca de serviço e acesso da garantia, consulte as moradas fornecidas em separado nos documentos de serviço e garantia.

Antes de utilizar

Para mais detalhes, consulte o manual de instruções fornecido com a sua máquina. Esta unidade não é à prova de poeira, salpêtra ou água. Não coloque esta unidade nos seguintes locais

Independentemente de esta unidade estar a ser utilizada ou armazenada, não a coloque nos seguintes locais. Se o fizer, pode dar origem a uma avaria.

- Quando esta unidade estiver nos locais sujeitos à luz directa do sol, por exemplo, nos tablieiros dos carros ou próximo de um aparelho de aquecimento, pode causar uma deformação ou avaria na unidade.
- Locais com vibração excessiva
- Locais com forte electromagnetismo
- Locais com ariá excessiva

Em locais como a beira-mar e outras áreas arenosas ou onde ocorram nuvens de pó, proteja esta unidade contra areia e pó. Se não o fizer, pode dar origem a uma avaria.

Características

- Flash externo compatível e simples, com uma espessura de 24 mm.
- Interrupor ON/OFF integrado no pé de fixação. Se baixar esta unidade, a unidade fica desligada, sendo sempre transporta-la enquanto estiver montada na máquina.
- A característica única do flash reflectido permite alterar a direcção da luz para um simples toque no interruptor.
- Pode ser utilizado com lentes compatíveis para permitir a medição por flash ADI (Advanced Distance Integration), que não é afectada pela taxa de reflexo do cenário da fundo ou do motivo.
- Correção o equilíbrio de brancos automaticamente utilizando a informação da temperatura de cor (com todas as câmaras digitais SLR da Sony, excepto a DSLR-A100).
- A função de poupança de energia coloca esta unidade em suspensão quando a máquina for desligada.
- Capacidade de redução dos olhos vermelhos do flash (com todas as câmaras digitais SLR da Sony, excepto a DSLR-A100, DSLR-A200, DSLR-A300, DSLR-A350, DSLR-A700 e aquelas máquinas que não tenham o flash incorporado).
- Quando o flash está em modo [BOUNCE] for definida, o alcance do flash fica reduzido. Se uma imagem estiver subexposta (a foto aparece escura), aproxime-se do motivo, aumente a sensibilidade ISO ou abra mais a abertura.

Interrupor TELE

Avançar para o exterior, se um motivo estiver demasiado longe da máquina para ser alcançado pelo flash desta unidade (o motivo está fora do alcance do flash), clique o interruptor TELE desta unidade na [Posição Tele] (veja a Ilustração 3). Deste modo, o flash desta unidade pode chegar mais longe.

A Identificação das peças

- 1 Elemento emissor do flash
- 2 Interrupor BOUNCE (predefinição: BOUNCE)
- 3 Botão de libertação do pé de fixação
- 4 Pé de fixação
- 5 Interrupor TELE (predefinição: posição normal)
- 6 Tampa do compartimento das pilhas
- 7 Luz CHG
- 8 Luz POWER
- 9 Interrupor POWER da sapata

O estado da luz CHG e da luz POWER muda do seguinte modo, consoante o estado desta unidade:

Estado da unidade	Luz CHG	Luz POWER
Durante o carregamento	Apagada	Luz verde
Terminado o carregamento	Accsa	Luz verde
Quando atingir a exposição adequada após o disparo	Pisca	Luz verde
Quando as pilhas estão com pouca carga	Apagada	Luz vermelha
Quando a unidade está sobrecarregada	Apagada	Luz vermelha a piscar
Quando a definição da câmara for [Flash Desligado]	Apagada	Luz verde

Preparação

Introduzir pilhas (ver Ilustração